

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

RENAULT

122 900 - 5 (4 Plätze)

CH

0677 63

Hersteller Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt (F)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "VF1 122 900"
vor Fahrgestellnummer "VF1 122 900."
 Herstellerplakette im Motorraum, rechts vorn auf Kotflügelinnenseite
 Fahrgestellnummer im Personenraum, unter Beifahrersitz auf Traverse oder im Gepäckraum, rechts auf Bodenblech
 Motorkennzeichen "C2J P7" rechts, hinten am Block, über Oelfilter angeklebte Plakette
 Hauptimporteur RENAULT (SUISSE) SA, Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf
 Geprüftes Fahrzeug VF1122900CC287155

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch a.w. mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb auf Vorderräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf die Hinterräder wirkend
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder wirkend
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter; Kontrolllampe kombiniert

| | | | |
|-------------------|---------------------------------------|-----------------|--------|
| Motor | RENAULT | Typ | C2J P7 |
| Marke | Reihe | Takte | 4 |
| Bauart | B | Lage | vorn |
| Treibstoff | Wasser | Anzahl Zylinder | 4 |
| Kühlung | 76 | Hub | 77 |
| Bohrung | 1397 | Steuer-PS | 7,11 |
| Hubraum | 45 ISO | bei U/min | 5250 |
| Leistungs-kW | 69,0 | dB/A bei U/min | 3940 |
| Lärm-Standmessung | 2 Töpfe 242xØ138 mm ◊ 45 | | |
| Schalldämpfer | 333x171x121 mm ◊ 61 od. ◊ 74 | | |
| Abgasprüfung | EG 78/665; CO 2,0 % bei 600 U/min | | |
| Entstörung | ECE-10; EAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = D | | |

Karosserie Limousine
 Anzahl Türen 2 + 1 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v Ar4m (E) n Ar4m (E)
 Unterlegkeil --- Rückspiegel 2/beidseitig -
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss
 Anzahl Plätze t 4 v 2 M h 2
 Masse innen aussen (Mittel 2419)
 Länge 3530 Achsabstand L 2434, R 2404
 Breite 1525 Doppelachse v h
 Höhe 1390 Spurweite v h 1290 h 1250
 Ueberhang v h 520 Spurweite v h
h 591 h h
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile --- Spurbreis Ø t 9700 r 9700

| | | | |
|---------------------------------------|--|-----------|-----------------|
| Gewichte | vorn | hinten | total |
| Leergewicht | 480 | 350 | 830 |
| Nutzlast | 100 | 180 | 280 |
| Gesamtgewicht | 580 | 530 | 1110 |
| Fabrikgarantie | 1230 | | |
| Reifengrösse | 145 SR 13 | 145 SR 13 | |
| Pty / bar | -- / 1,9 | -- / 2,0 | |
| Tragkraft | 660 | 690 | |
| für V max | 180 | 180 | |
| Felgen Leichtmetall | 4.50 B 13, ET 27, "AMIL" od. "DUNLOP" +) | | |
| Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst | mech. Getriebe | | autom. Getriebe |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht | 590/400 kg | | |
| Geprüfte Anhängelast | 1820 kg | | |
| Garantierte Dachlast | 590 kg | | |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller | 153 | | km/h |
| gemessen | km/h bei U/min | Motor | Zapfwelle |

| | |
|--------------------------|---|
| Ausrüstung | §) |
| Fernlichter | CR (E) od. HCR (E) |
| Abblendlichter | CR (E) od. HCR (E) |
| Standlichter | A (E) |
| Schlusslichter | R-S1 (E) |
| Bremslichter | R-S1 (E) |
| Richtungsblinker | v 1 (E) s h 2a (E) |
| Rückstrahler | v s h I (E) |
| Markierlichter | v s h |
| Nebelschlusslichter | |
| Zusätzliche Lichter | |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 2/ separat §) |
| Scheibenwischer | 2/ Blatt mit Waschanlage |
| Warnvorrichtungen | SEIMA SHF 10 CH 5 1201 04 oder andere homologierte Modelle |

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | |
|--------------------|---------------------------|----------------|
| Art des Fahrzeuges | Personenwagen | |
| Marke und Typ | R E N A U L T 122 900 - 5 | |
| Typenscheinnummer | CH | 0677 63 |
| Karosserie | Limousine | |
| Plätze | total 4 | vorn 2 |
| Leergewicht | 830 | Treibstoff 3 |
| Nutzlast | --- | Steuer-PS 7,11 |
| Gesamtgewicht | 1230 | Hubraum 1397 |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- +)
§)
- Felgenvariante : 4.50 B 13, ET 30 mm, Stahlfelgen, Spur V= 1284 mm / H= 1244 mm.
- Ausrüstung : wenn keine spezielle Kontrollschildhalterung (Ausführung Schweiz) vorhanden, muss das Kontrollschild hinten in unterer Vertiefung an der Heckklappe anliegend montiert sein (Glühlampen der Kontrollschildbeleuchtung 2 x 10 W).
- Frontspoiler aus Kunststoff original, auf Wunsch Heckspoiler aus Kunststoff über Heckklappe.

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 17.11.81.

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

R E N A U L T

122 900 - 5 (4 Plätze)

CH 0677 63

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 26.10.82 in Paris - Schö/jak

Ab Fahrgestell-Nummer : VF1-122 900 D 0 005 836

Motorkennzeichen : "847 725" rechts hinten auf Block, über Oelfilter (Plakette)

Leistung : 44 kW-ISO bei 5000 U/min

Schalldämpfer : 2 Töpfe, 242xØ 138 Ø 45 / 333x171x121 Ø 74 = ad1
oder 242xØ 138 Ø 45 / 333x171x121 Ø 61 = ad2

Lärm : Standmessung = 67,5 dB/A bei 3750 U/min (beide Varianten)

Abgasprüfung : AGV